

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԵ, ՄԻԼԼԻՅԵ, ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԵ, ՎԵ ՍԱՐՐԱՅԻՅԵ

20 ԲԱՐԱ

[illegible]

Իրերմասի, լեւանի, զհնգնէրանս թարի
 իսկ ի իմ մէջ զարար վերտիլքի, և
 ի խալիպանք թալիք սիւրջը արուող
 զպիկնէն մուգմարդօլ օլմատորլունս
 զէս զանասնի հասող ի թիւսի, ի
 հաղարկն Ատայար տէնէլդիւն լին
 ի թիւսի աղղուտան տօղրույս զ
 բանը թիւսի ի թիւմզ մայգասարնս և
 թէնք իսի. ֆազգաթ ի թիւսիս հիւք
 թիւ հաբքեմաթը զսարդիւնէնին
 զիւրք իւանքն մուգպալէնիք զուլի
 զէսք իսկ, իսկէն ի թիւսի սալպարազ
 իլտաւէնին հարաքեմիլէ ինքս ի թիւմզ
 սիւս թէքքար Զանազգաւէնի հիւհիւ
 թիւքիքը ատայար տաթի զպաթի զ
 իսկաթիք: Իրկպալէթէ հազարքն զ
 իրաւաթի սլիւքնուտ սուրէթը ֆէնվ
 տէսէ ի ձիթիսմա իտէն մէկնքը նուգ
 սու պալէ ինքիք ձիլոյթիթիլ իւլ պիլ
 հաղար թիւքիքէս Լքֆաթըր ուսու
 սինք սուլլն ինպար ի թիւմզէ ի իշխ
 նորէն ինքիք հարաքեմաթ թիւսլ
 պուլնըմըսք իսկ սէ, զլաւ տալիլ
 իւլի օլաղըղը հարիւր սաթի սզապ
 իսկ ֆաթ սէվէթիթիլն արզուարաւս
 իսալիթի օլաղապ ինքալ հարաքեմիթի
 թիւքիքի ֆէկնս օլաւաղըրը պէսանոս
 ի լէւանիքէ զպիկնէն մուխաւէնիք ի
 լէք սաթի:

Պոռնանան սարահայկէն անխաղ
քի ինչպիսի հեր նէ գասար եղևորներ
նազ-Իպէլէն հրճեմ իտուպ միւթի
զը առաջարկը տախի իշղալ իմմշի
զը խոյրօքա տու, հրճելմամբ
ըբնիս մրմանեմաթնա գարըլ պու ա
սընտան աթաբը նազար իմմշիսնէ
գտւոյօր: Չանադ-Իպէլ պօղաղըն
ըլնմիթ տէկն գզմանաթըն թիճա
նուումընէ թէգարալ պիտ առաքել օյա
կիսի պու տէկն պիէնը միլիէ մրւճ
թն զու առաքա տա սէպէլ պիէնը
պիլիք, տիկէթ թարաթաան հանրը Ս
մրւալաղէնեթ առախի մէվզուը պա
լուօյր, մէջքիւք տէկնիսն զու
թիթիէ մրւալաղէնեթիզ գալմառ
մէսէնէսիթն եէնիսն թաթրիք իտ
լուր: Կէօրիկնիւքար քի ինչպիլ
գուճվէլ պարթիկնի գուճվէլ պէ
տաթէնէսիթն կիթիկիտէ գալթիկէն
տիք, աթաղըլ ցալտան պէրու հարէ
տէ պուլուռնան պիլը գալ զըրըլը
միք իշիէն հալուլա գէգաթիք, պ
լաղըն եէրէլի իտմաթըլ պալաղը
լալար եօպ տըր, կէրիլ պիլը գալ տ
նէթ ինչպ իտիլիք իտէ տէ օն
տէթիէն ինչվըլը մէքաաիմ տաան
նէլրէ մրւճմաճ տըր:

Ինթիմալ պաղը հրճելմէթիէր
լիանըլ պաղար իշղալինի տաթ
մէվզեր, ինթիմալտան սարի
գալը իտէլիմ տէ, գաթիլէն գապուր
մէքար տիլիլն, պու տաան մաթը
մուճաթիք տըր:

Նէ՛՛ Եռնանութանըն արդուլար
նէ՛՛ իթալանըն հարէքթ ու ինրանաթ
վէ՛՛ նէ աէ քուլիււ հիւքումէթլերն
թէ՛՛ ճալուզի հարէքթլերն արւվէլը մուար
գամանըն մուհաֆազար մէնաֆի մաւ
դատալարըն գարըլ թէ՛՛ սիրտիզ գալա
ճադ արըր:

[illegible][illegible]

«Թրփալունա, շիրփալե ախթալի
վե Մեհանդերօ» կաղէթալար Բօմա դա
րէլըլընիս Իրթիֆալը թէճէսախանիէ դ
նա իլինս պէօլը վաւորթալար իճան Իթ
մէլէ պալաւալըլար, զիբա չիճալ Բօմ
ալըլա յօղըրը օրուլ օյմաւորըրը տի
չիւմէճօրիդն արա կիլիկ հաճախըրն ի
բալլա զօղըր: Եօզարաս զիբը Իթալի

Ի իմաստան կազմավարը պու թէզիլ
 թը իմաստ խոսպ գարիւնին ետեմ
 մազաւան մաառան Ալէմանիւնն ի
 զմառսը ալէհին տաին պիր չոգ
 թէզիլ մեզալէրիւնէր իտիյորար . կ
 գնաւօրս . իմպալէրիւնն հուզը
 մուհապազա իտէմէմը վէ թարտ ու
 զմա մուսալէրիւնտա ըլնֆի հարաւ
 լրաւէ առւելուտ :

«Գործերնս տ'ի՛նքսխա» առջորդվել մանկ գծագրող պատ. թղապիկներ ինքնամ. էլ հայտատ գաղութաբն միտա՛ստտ իսկիմելելերի հապղնտտ պիրտաառտել ինպեղ պ իտեպիկեր իսկի: Օտնադն տուրելի՛ն ճեղգաղ պէրելել պիրտա գծագրողտ սեփառելթխանեա՛նս ապաղը ինգելորտն հաղաթ իթմթղ զե հաղաթեթը Օտանաթեթեթն գաթի գաղաթ գաթըը թապիկ պիրտ չե՛ իաղամաղա՛ն

Պարտա պղտաղաան իղգիկեր ինհանադ կեղխան գծագրողներն ինհանաղարա գաղըը օղան մոռամելելի ըրելե՛ն մանի օղմա՛ն, իսաթիպաղըն թե՛նանտ առտ իսղըրելելերե՛ն միտաապըրը սեղեհաթաթ իղչան իթխաթանաղ: Տեղեթըրտ սոհաղաթ ինգաթեթմթի միտաթըրտն հաթի թաղա թեղեթը լեթիը օղաղողըը պեղանաղ գծագրա՛ն միտեթեթաթ օղաղաղաղըը իթիթաթաթ սեղերել:

Պատահաբար ին արայան իմարանան
 թերեմաճաղով վարդերթիւ ին Բաղուն
 սայլը իշպո խրին առաջալաւ ինն
 ինչորար։ Հէր իմարափառ մուկթա
 ինն ինն թորմանա պալալան
 տը... ՊՅՍԻալա կաղէթաւ թորմ
 տուը... ՊՅՍԻ, ՅՍԻ) փարաթ Տախիլը
 զարեթին թալան ինն։ Պու մեթ
 պէ սիկէ կապողը զէման Պրինն
 ալ իննն պիր թէմիթանան
 զուսթիարանը Պազօլինա վարդերթիւ
 իննն 183 իմարանան մեթիւր լին
 չնմըր օտարալարն ինար խաթա

ԻՐԱՆ ԱՀՎԱԼԻ.— 13 Մայիս

ԻՐԱՆ ԱՀԿԱԼԻ.— 13 Մայիս
Բրիտյան Քրիմայանշահյան «Թափախ»-ե
գրգռությւնը
«Իրիկի»-յալ միւսնստիպիթիլէ մէսնստի
պուրտնայն եռլար ըթի կիւստնի պ
աշլարը, Պապը Ալիտն կէճնտըրըր
պաշլարն գաբալը պուրտնայն
այլիկ Հոմաթանայն թօրանայն հլր
ըստիկ պու կիւն սեթօրնիկ վէ
պէնտըրըրէ Իրսալ Խալիլիկէ վէ Ս.

4801503 4805555

իստ Տէլէկ Թարափորտան զարկ վէ Թան-
րիկ ի թիւիւրէլն թէլէկարափ խաթթարը
նըն թափորտան պահապանը ի թիւիւր
չալ ալ Տէլէկարտ խաթթարը պարզը չի-
պի տրի, Սիւնէ Օսմանը չնչպնէտերա-
նէպիւր թէ՛նադուր ի խաթթար իստ Տէլ-
լէնի մայրիկ էրքանալ չնչպնէտերիւր
Մանանը Միւշիկն պէջ Թարափորտան
թարտ վէ թէլէկարտ ի թիւիւրիւրի, Օսման-
ի պարտ պահապանն Սպար չի Տէլ-լէնի
օրտուսը տաքի Մանանը պէջ Թարա-
փորտան զէ՛տնալէրն Քիւլտաւ ալէր թէլէ-
կարափորտան ընդիրան ի թիւիւր

«Շէնչա՛յան երեսնակ լեւորդիրն մուհա
ֆազալաւը իրեն առաքել վերուտ իրեմո՛ւ
գութանա՛յն պի՛ր հա՛փախ մուշակա՛յն Սյուն
շէնչո՛ւնէ՛ լեւորդա՛յն աղա՛յրաբար Սամանյ
խէ՛զախի՛ք ինձնէ՛ պուրճանա՛յն արանա՛յն պա
ղա՛յրաբար պի՛ր իրեւորդինը՝ գութնա՛րին եւ
պէ՛տլիւնէ՛ք վերաբո՛րք ինձ եւ՛ պիւրեւոր
խէ՛զախի՛ք իրեւորդիւնս՝ Վէ ա՛նթըր չա՛րէ
րէքի՛ք Սամանյէ՛ շէնչա՛յան երեսնակ ա՛նիւ հի
տե՛րէք աղբը՛ իրեւո՛րք Վէ տե՛հա
խէ՛ք իւրեւորդի՛ն շի՛ւթա՛յն թորաւո՛ւ
Թիբանա՛յն իւզերբնէ՛ հա՛նք լե՛ք իւրեւ
թա՛ւ Շիմա՛ն աղա՛յրաբար խապէ՛րէրէ՛ք
շէնչա՛յն Սաղա՛յր իմ Տէ՛լի՛ք իմ Խա՛նի՛ք մա՛ղ
լու՛գ խա՛նի՛ք, Վէ պո՛ւ մաղլուպի՛ք թա՛ն
ստի՛րաբար իւզերբնի՛ք զի՛ պո՛ւ հե՛զա՛յն
սիւ՛ր, ինչէ՛նէ՛ք հիւ՛ս, քմի՛ք իմ ա՛յնա՛յն սո՛րն՝

ՄԱՀԱՐԻՐԹԱՆՍԻ ԻՐԻ ՏԱՐԻՒՆ
ՖԻՆՈՒՆ. — Մահաբոթան բարամն
թօքաբան կեւրիւիւրէր պը կեւ
շնգաբը տրգաթը օ ճնճնճ ճար թ
կեւրիւնն սօն զմանարաւ Մահաբ
թանն թեբազըր մարիթ խոռօսար
տա արաւըր պէոյրէ պեր խաթ վէյ
սատն ին հնէ հնմար զկերիւմն. Մա
հաբոթան Բայլթանը Տեպրեյն վ
Բէթրսպազըր շնգրիւնն տարի տա
րիւֆորնա թէնթանն պարբ գաղտն
պրը սաթի զարֆընա գապու վէ թա

արքայի կողմից քիմիկատների օգնությամբ իրեն
մարտիկների իշխան ֆեդերատիվ հայտի դեմ
հենց մեզնից պիտի հառադեմ արքայի կողմից
պաշտպանվող մուսուլման լայնախոս վեհ Կերեմ
Ալիյովի հաղթանակը պայմանավորված է իսկական
պաշտպանության փոխարեն ֆեդերատիվ, ուսումն
արարական լայնախոս վեհ թաուրիկների, թուրք
հուգուգ ֆուգուգ լայնախոս վեհ Տեհլաթյանի
գրքերի բարեփոխության լայնախոս, ուսումն
արարական վեհ լայնախոս, ուսումնարար
գրքեր վեհ լայնախոս, թուրք, հուգուգ ֆու
գուգ լայնախոս լայնախոս լայնախոս
լայնախոս, ֆու լայնախոս լայնախոս
լայնախոս ֆուգուգ լայնախոս լայնախոս
լայնախոս 10 աշխատակազմի շնորհիվ
լայնախոս ճանաչում արքայի վեհ լայնախոս լայնախոս

14

جريدة شرقية
صاحب امتيازى اغوب جيوكاك
مؤسسى ديكران جيوكاك (١٩٩٣)
DJERIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur - propriétaire :
AGOP DJIVÉLEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S-Porte, No. 49

ԱՊՐԵԼ ԶԵՅԱԲԱՐՈՐ ԲԷՆԻՆ (ՄԷձ. 20

Սրանպոյ վե Թաւրա ,	սեճիկի 130 դր
„ „ „	6 ալլըը 70 „
„ „ „	3 ալլըը 40 „
Մեմալիքի եճեգալի ,	սեճիկի 32 Ֆր.
„ „ „	6 ալլըը 17 „
„ „ „	3 ալլըը 10 „

էն թարափնտան 10 միւսն զուր
վերիէնէք տրւ: Պու 3) միւսնն հաս
քիֆայտն օլմաուղը չիւզէսիդ իսէ տ
պու մէպաղայ հէր հայտն ասորիւջի
հունալարն թէէստի իչիւն խալի մո
շմտ պիւր էսաղ մաստի հազրումս
օտարըրն աս ալիքնար տրւ:

Պու միւհանապէթէն եազըլան պ
մէգալէտէ միւլթէլիթ մէմէքէլէրու
քի տարիւնֆիւնուն աալայլիլի իլէ մը
տարը նուֆուա արասընտաքի նիւպէ
տայիլի իկօրթալիմիդ մալիւմաթը սթ
թիլթիլիկիլիլիլի տէ պէրզէմհի աթի իզթ
պաս էլլէյօրըզ:

Ընթաց	Միջին	Տարիական
Սկիզբ	3,7	7
Հոգնատ	5,8	5
Շրջան	5,1	4
Պեղծագ	6,6	4
Իմպլի	32,4	17
Միանա	39,2	16
Մեծանիմի	2,9	1
Բուսանի	5,9	2
Ավանան	64,9	21
Ավարի	28,5	8
Նորվե	2,3	1
Տանիմար	2,5	1

Մահաբարեբանտա իսէ (Խրվաթիբա
վէ Սլավոնիա տախիլի հիւսպ իտիւմէ
սիդին) 18 չ միւսն նուֆուսա մաւց
պիլ էլէնլմ իքի տարիւլֆինուռն մէ
նուտ սորր :

1911—12 սէնտի թէտրիսյէսին
Պուտաբէլթա տարիւլֆինուընտա 754
Դլալզէնպուրկ տարիւլֆինուընտա 24
Թալէպէ մէվնուտ իտի :

ԻՖԻՆՈՒՄ — 15-րդ հիմնական համար

Բ. Էրթէսի, 4 Յունիս 191

Մենիստ իսպիկ պէշին րիստէթի ա
նրոտ տիւն տապը 1.15տէթ Թորպա
ը, գապիթ տապը 1.15տէթ Թորպա
նրա տախիթի նիգամիսամէնին միւթ
պը մաստաշէտիթին թէգգը վէ միւ
պէթիթիէ պաշուրի:

Սիպի իսպիկ (ննիսիթի).— Հէր չ
նի հասար տիւթըլին տիւր: Էսկի ն
ամար հյուը հազը ինպպիթնին մո
տաըզ ոյսմադըլըը կիպի զեպիթի
էլի տիւրէլ: Իթթիտան ֆըրզըսար պ
թըթլը տախի զէնա: քրթիթըն տէ
թըլա իթմի վէ պու մաստաշէտի
թիթիթի հազըլըստ գարըս վէթ

— 549 —

— 552 —

ՆԱԲՕԼԷՑՆ ԹԱՐԻԽԻ

գեթինէ պինտ օլունածագ տըր : Ղէնանըն էն միւշէրբէֆ
միլլէթի, էն մէսուտ միլլէթի ասիւի օլմալը տըր, Ֆրանա
սըղ միլլէթի պունա քէսպը լիպգէթ վէ իսթիգագ տասի
էլլէմիլ տոր վէ Ֆրանսսանըն ասալիլ վէ սաստէթի պիււ-
թիւն վէ լիօքսանըն ասալիլ վէ սաստէթիւնի միււսաթէլլէմ
տոր :

Պատենու Նաթորիւն Սէնաթօ մէջ իրախէ խալիսանէ թէ չէ ք-
դիւրիք իտուպ, գաղտնա գաղտար արգաւանդանան կիթ-
տիւ, Վէ թիւ տմմադ կէլիք իւմ մալքաւմմախէ մալ-
տաւմէթ թիմէթաւ ուաւ: Օլ շնաաւէ պիթիւն էվորա
մընաաւ իւմ միւաաւէնէ մալքաւմմադաւաւաւ, ինիլի-
թէրա, Բուախ, Ավաթիթա, Բրուաի, Շըլէտ, Պա-
վիթա, Հէա, Վիթթմմալի, Աաաիա, Նաթօի Վէ Ամ-
րիգա էլիլիք իրաթօնմմա ճուգաւաւաւ խալիք: Եվմի-
ւմ էլգիւրաւէ պալ Գաթօնիւ Լըրտ Չըլլաւէ չէ Լըրտ Հընէ
Նաաաա էթի մէչար ինիլիլիլիք իւմ աաիլ վաֆիլ միւ-
րաւմմալիք իթմի քի աարմմաղաա աաիլ մէչարա Վէ
Թալօրիլ քիմմալի քիլ:

Գիր գալէ կ'են սօսորս գահուննամէլը միւրքիյնէ իլավէ զըննան թատիկ վէ թէսվիյն պէնալէրի, միւրքիյն ինչիսլէրինէ աղղ վէ թագաթիս օլունըզ, Գոնաբարթըն հուզըրընան բէք չօզ միւրքաքէրթանն սօսորս գալաղլ օլունաբանա Գալանիյնն թիթիւլաթիւնէ գաթ օլունաթն:

8. Կերե՞ք դպար հայաթիւ Գոմարալիւքանն վե կե-
րեք խաւֆնիւր պէսն ի՞նչ վե սէլալէթիթիւնն մաստմ
Գոմարալէթի իրարթի խոլոլոլ վե մէարուր յառու խեւն,
Գոմարալէթն իրարթեղերու զմե ժողգ վե կիւրիւր,
տերեթիւ իրարթաթա խոլոլոլն յալաուլար, Գալաւն
տերիւ ի՞նչանն ուռնալըր վեհն, ժողգ վե, ղեմիւն/ն
դարիթիւր ի հազարաւ տալիս խե՞ֆ ու ի՞նչ վեթն արեալք

հուր էլլեցաւ: Հիւ-
նկեցաւ, զէ քան
միւսիւ: Թիւր Իմ
պէն երև զ Եկեղ
շի: Իտի, քի մըսան
նապարէն ազ Լիւզ
ու զէճն իւն կէտր
նըսքը օրսն նիսաւ
գալլը, զէ պոնիս
թնդիլ օրսնազգա
բարիւր րէշ քէրէն
տուղընտան, օն իվ
նուհա եանի պիւր
հուրիւնէք նապըն
մէք իտի:

Հէր նէ հաւ իս
մէ ճիւղնէ մալիւս

մազպարթաւ սրունու
Քիչէթ էշալիի Ծրա
պէնա շու վէճէ իւլէ
Նւաթօլէոն Պ
հայաթյա Դոնաթլ Է

լիսի տալիւ պոռնու
 ճէյէտէք պաշ Գոն
 նաաբարժ տէյի իմպա
 Պոնաբարժ տէյի իս
 էանայա վասըլ օլու
 բարժ իսմի աքս
 գրպիւնէթ վէ եախօ

մթեր հազգընտա պու Վենէ իւն պիթ
 իւն արա հասր օրմարէր արը տիկ
 պաթրիթըն զեպօպօթիւ, ի-չ միկոն
 տի պին իթի եւիւզ էլլի սօզուզ զիւ-
 թըն օրնու պիւր միկոն հնալիւն
 իզօրիսիւր իսէ տէ, մուհաւսէպիւ
 միւչ խիւ 36 միկոն չուգաւսաւ
 պիպիւն չըզաւուրըլլաւ, 18 միկոն
 տաւ տաթի իւթիլխարս Վէ չօնուգար
 սն իթի միկոն զալլը, Վէ Պօնա-
 տաթի տէօրէ միկոնա եւալըն օր-
 միկոն չուգաւսաւ տէօրէ միկոն
 իւսիւնէ լէյ սիւլալ զուհմազ ճիւս-
 լընէն ի խթրաթիւն պիթ իծրաւ տէ-

Է, ճաբերելով ինչ էջերուր Սկնաթի
տուռքանս ստնաք, սերանս իյաւ վէ
իւն պկնտ պիր ճնրմանէ իւն քն-
տաւս իյանս օլունաք, վէ պրինննի
տար:

աբարթի Ծրնասաւ Լնայիսի գաշա
քա ինթի օլունայիւն, Սկնաթի օմն-
իւնէն իյան խնէր: Պու անն կէլին-
ւ Լ Բնալի թարրորթն յալրնա Գո-
լալպ, պունասանս պէօնէ Լաքսօլն
յայտալ պաշալմը խոր: Իմոհ պոլ
Լայաւտաք պիւրիւնն ճիւանէ Գոնա
Լնաալը չիւտնթի օլուպ, իկնրուաէ
հիւքիւնէր մըսօթալգիւնի եազ-

